

Artículo Original

Identificación de especies del género *Ischnosiphon* utilizadas por dos comunidades Ticuna del Perú para elaborar sus tejidos tradicionales

[Identification of species of *Ischnosiphon* genus used by two Ticuna communities in Peru to create traditional weavings]

Manuel Martín Brañas^{1*}, Cecilia del Carmen Núñez Pérez¹, Ricardo Zárate Gómez²

¹Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana, Programa de Investigación de la Diversidad Cultural y Economía Amazónica. Av. Abelardo Quiñones km 2.1, Iquitos, Perú.

²Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana, Programa de Investigación en Cambio Climático, Desarrollo Territorial y Ambiente. Av. Abelardo Quiñones km 2.1, Iquitos, Perú.

*e-mail de contacto: manolomartinb@gmail.com

Resumen

El pueblo ticuna ha ocupado desde tiempos ancestrales el territorio que comprende actualmente la triple frontera entre Brasil, Colombia y Perú, manteniendo, a través de los años y a pesar de la separación limítrofe, ciertos vínculos sociales y culturales, fortalecidos a través del intercambio de saberes y prácticas culturales. En el Perú existe una escueta bibliografía etnobiológica sobre los usos tradicionales que los ticuna dan a las especies vegetales de su entorno, a diferencia de lo que ocurre en Colombia y Brasil. En ese sentido se llevó a cabo una investigación para identificar las especies del género *Ischnosiphon*, utilizadas tradicionalmente por dos comunidades ticuna de la cuenca baja del río Amazonas para elaborar sus tejidos utilitarios y rituales. Las comunidades de estudio fueron Bufeó Cocha y Santa Rita de Mochila, ubicadas en el Distrito de Ramón Castilla, Provincia de Mariscal Ramón Castilla, en el Departamento de Loreto (Perú). La investigación permitió determinar el sistema de uso tradicional de las especies del género *Ischnosiphon*, localmente conocidas como huarumá. Se determinaron tres especies utilizadas por estas comunidades en sus tejidos tradicionales, realizándose la identificación taxonómica de las mismas (*I. arouma*, *I. obliquus*, *I. puberulus*) y registrándose el uso que los ticuna del bajo Amazonas dan a las fibras extraídas de sus tallos.

Palabras clave: Huarumá, *Ischnosiphon*, pueblo Indígena ticuna, tejidos tradicionales.

Abstract

Since ancestral times, Ticuna communities have occupied the territory that today comprises the triple border between Brazil, Colombia and Peru. Over time and despite separation, communities across these national boundaries have maintained certain cultural and social links, strengthened through the exchange of knowledge and cultural practices. There is a short bibliography of ethnobiological scholarship that documents the difference in traditional usage of local plants by Ticunas in Peru than in Colombia and Brazil. Following this, a study was carried out to identify the species of the genus *Ischnosiphon*, traditionally used by two Ticuna communities in the lower Amazon basin to create weavings for both functional and ritual purposes. The communities in the study are Bufeó Cocha and Santa Rita de Mochila, located in the province of Mariscal Ramón Castilla, in the district of Ramón Castilla in the political department of Loreto. This study determined the system of traditional usage of the genus *Ischnosiphon*, known locally as huarumá. Three species — *I. arouma*, *I. obliquus*, *I. puberulus*— were identified and registered taxonomically for the usage, by the Ticuna of the lower Amazon, of the fibers extracted from their stems.

Keywords: Huarumá, *Ischnosiphon*, ticuna indigenous people, traditional weave.

INTRODUCCIÓN

El tejido con las fibras naturales de diferentes especies vegetales es uno de los ejemplos más notorios del vínculo existente entre la población indígena amazónica y su exuberante entorno natural. Esta actividad tradicional ha sido posible gracias a los conocimientos sobre la diversidad de especies vegetales existentes en los bosques amazónicos, acumulados por los pueblos indígenas durante miles de años. Los pobladores amazónicos originarios interpretaron de manera precisa su entorno y las interacciones existentes entre estas especies vegetales, poniendo en práctica una serie de técnicas específicas para la extracción y el procesamiento de las diferentes fibras vegetales, que no solo aligeraron la cotidianidad de sus días, sino que los posicionaron en un lugar ventajoso en la lucha por la supervivencia en el vasto territorio amazónico.

El conocimiento sobre las fibras vegetales ha permitido al poblador amazónico fabricar cestas, canastos, trampas de pesca, cernidores, prensas y un sin número de objetos utilitarios y rituales. Probablemente, debido a los procesos de asimilación pacífica o violenta entre pueblos, algunos de estos conocimientos se fueron integrando, suprimiéndose aquellos que eran menos adecuados y asimilándose aquellos que por su eficacia eran más ventajosos (Diamond, 2007).

No hay datos precisos sobre el momento histórico en que el poblador amazónico comenzó a tejer objetos utilitarios con las fibras de diferentes especies vegetales. Las condiciones climáticas de la Amazonía han dificultado el hallazgo de restos arqueológicos que nos permitan datar el periodo exacto en que dicho acontecimiento se produjo (Heckenberger *et al.*, 1999; Mora, 2003; Neves y Petersen, 2006; Morcote-Ríos, 2008; Dillehay, 2013).

Probablemente sea una actividad milenaria que permitió al poblador amazónico sacar ventaja en un entorno adverso en el que la lucha por la supervivencia requería de este tipo de habilidades y conocimientos. Recordemos que hace ya más de 11.200 años antes del presente, numerosas hordas de cazadores recolectores ya estuvieron presentes en la región amazónica, ejerciendo un cierto manejo del bosque y ampliando progresivamente sus conocimientos sobre las especies que les

rodeaban (Morcote-Ríos y Bernal, 2001; Geraldine *et al.*, 2010). Los pueblos indígenas amazónicos han heredado todo este bagaje de conocimiento, sus prácticas y técnicas tradicionales son el reflejo de esta acumulación de saberes, lo que les ha permitido desarrollarse y establecer patrones propios de control y acceso al bosque.

Actualmente el tejido con las fibras vegetales es una actividad que se está olvidando y son pocas las comunidades que tejen sus objetos utilitarios, antaño indispensables para poder obtener beneficios del bosque, procesar alimentos o hacer más cómoda la vida cotidiana. Hoy en día los pobladores rurales prefieren los objetos manufacturados adquiridos en las grandes ciudades o aquellos ofertados por los regatones que visitan periódicamente sus comunidades. La pérdida de los conocimientos sobre el tejido de diversas fibras vegetales incidirá de manera directa y negativa en las poblaciones de las especies aprovechadas, ya que, a pesar de lo que se pueda pensar, muchas de estas especies dependen del uso que las comunidades hacen de ellas, perdiendo valor y volviéndose vulnerables una vez que se desligan de la práctica tradicional.

El artículo presenta los resultados del trabajo de identificación de las especies de *Ischnosiphon* usadas por las maestras tejedoras de dos comunidades ticuna del bajo Amazonas (en Perú) para tejer sus objetos utilitarios y rituales. Se determinan, así mismo, los tejidos realizados con las fibras de cada una de las especies. La identificación de estas especies permitirá establecer estrategias para su manejo sostenible, así como iniciar programas de revalorización de los conocimientos tradicionales basados en la puesta en valor de los objetos tejidos con alto valor cultural agregado.

Las especies de *Ischnosiphon* son conocidas en la cuenca baja del río Amazonas con el nombre de "huarumá", siendo conocidas también, en otras zonas de la Amazonía como bijao de monte, huasca bijao y bijauillo (Vásquez, 1997). El género *Ischnosiphon* pertenece a la familia *Marantaceae* y está conformado por treinta y siete especies conocidas (The Plant List, 2016), siendo reportadas dieciséis especies para el Perú (Brako y Zaruchi, 1993; Ulloa *et al.*, 2004).

MATERIALES Y MÉTODOS

Área de estudio

El área de estudio se centró en las comunidades de Bufeo Cocha y Santa Rita de Mochila, ubicadas respectivamente en la laguna Bufeo Cocha y en la quebrada conocida como Mochila caño, dentro del sistema de cochas y quebradas afluentes del río Amazonas, Distrito Ramón Castilla, Provincia de Mariscal Ramón Castilla, Departamento de Loreto, en las coordenadas (70°38'1,2" O - 3°55'43,86" S) y (70°40'29,18" O - 3°55'45,72" S), respectivamente (Figura 1). El estudio se desarrolló durante los meses de julio, agosto y setiembre del año 2016.

Levantamiento de información y colecta de muestras

La información sistematizada en este artículo presenta datos recogidos en encuestas semi estructuradas al 75% de viviendas de ambas comunidades, para registrar los conocimientos etnobiológicos relacionados a las especies usadas, así como conocer el uso dado a cada

una de las especies (Figura 2). Las encuestas fueron complementadas con información etnográfica recogida en talleres participativos, que permitieron obtener el consentimiento previo informado en ambas comunidades, tal como marca la Ley N° 27811 en su Título II, Artículo 2, así como la ubicación de los manchales de las diferentes especies identificadas por los pobladores. Se realizó un trabajo de colecta, basado en los mapas de uso comunales, donde se identificaron las zonas de extracción del recurso.

Los trabajos de identificación de las especies se realizaron siguiendo el procedimiento de herborización de acuerdo a lo propuesto por (Judd *et al.*, 1999). Las muestras botánicas se identificaron de acuerdo a las claves taxonómicas de (Andersson, 1977; Gentry, 1993; Vásquez, 1997; Suárez y Galeano, 1996).

Las muestras colectadas fueron depositadas en el Herbario Herrerense del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana (Tabla 1).

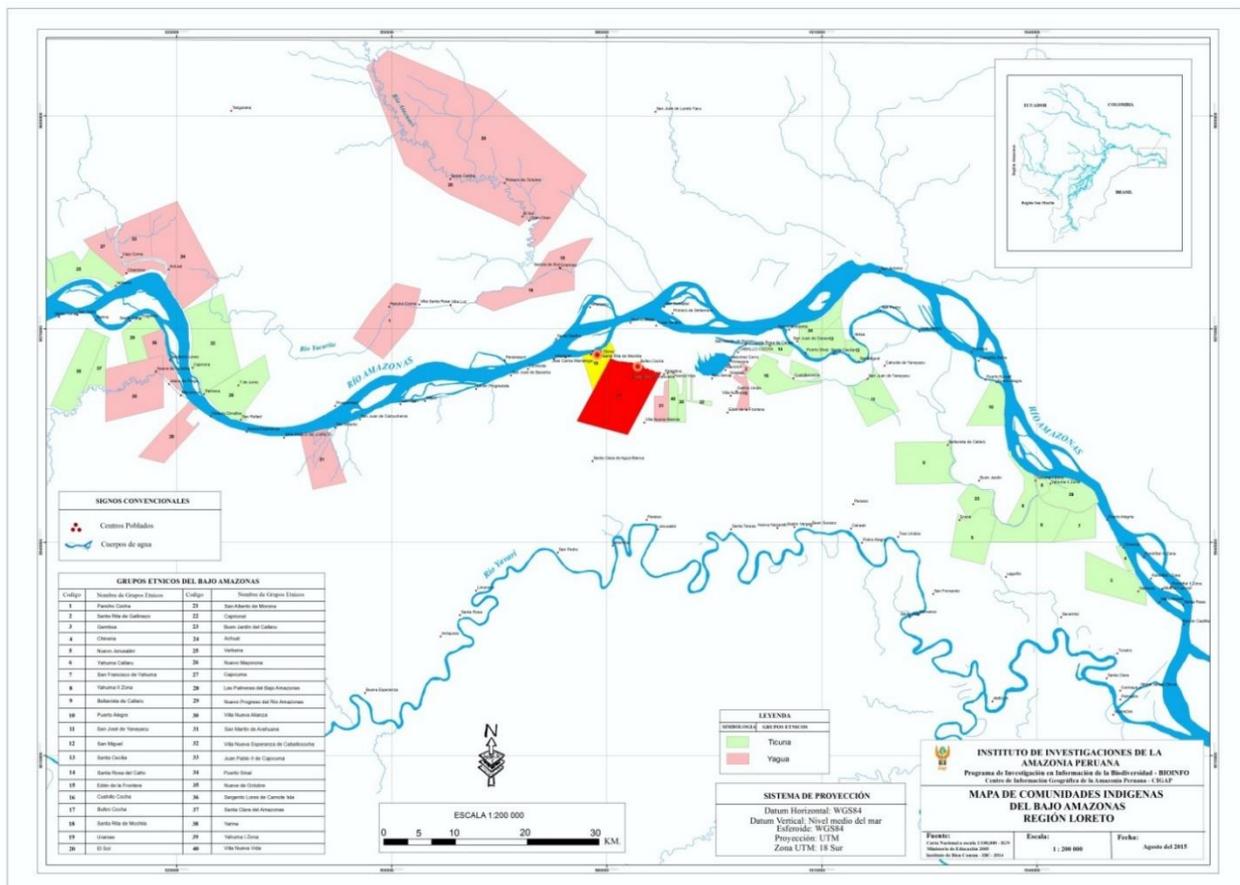


Figura 1. Área de estudio

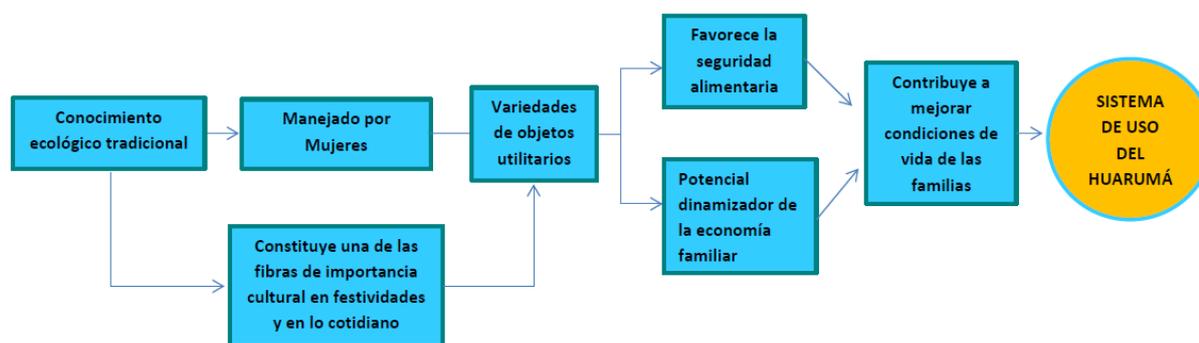


Figura 2. Sistema de uso del huarumá por el pueblo ticuna

Tabla 1. Datos de colecta de las tres especies del género *Ischnosiphon* utilizadas por los ticuna del bajo Amazonas (en Perú)

Código de Colecta	Familia	Especie	Hábito	Altura m	X	Y	Z	Zona UTM	Fecha
20316	Marantaceae	<i>Ischnosiphon arouma</i> (Aubl.) Körn.	Hierba	3	318301	9563991	81	19 M	11/08/2016
20317	Marantaceae	<i>Ischnosiphon puberulus</i> Loes.	Hierba escandente	5	318255	9563946	81	19 M	11/08/2016
20318	Marantaceae	<i>Ischnosiphon puberulus</i> Loes.	Hierba escandente	4	318271	9563881	104	19 M	11/08/2016
20319	Marantaceae	<i>Ischnosiphon obliquus</i> (Rudge) Körn.	Hierba	2,5	318271	9563881	104	19 M	11/08/2016
20320	Rubiaceae	<i>Psychotria racemosa</i> (Aubl.) Raeusch.	Arbolito-Arbusto	2	318653	9565193	91	19 M	11/08/2016
20321	Marantaceae	<i>Ischnosiphon puberulus</i> Loes.	Hierba escandente	6	318271	9563881	104	19 M	11/08/2016
20322	Marantaceae	<i>Ischnosiphon obliquus</i> (Rudge) Körn.	Hierba	5	317276	9563862	72	19 M	12/08/2016
20323	Marantaceae	<i>Ischnosiphon arouma</i> (Aubl.) Körn.	Hierba	2	317127	9563566	73	19 M	12/08/2016

RESULTADOS

Las especies del género *Ischnosiphon* se distribuyen en la Amazonía y en los demás bosques tropicales, desde Costa Rica hasta Brasil y las Antillas orientales. Las especies utilizadas por los pobladores ticuna del bajo Amazonas crecen en selvas, bosques secundarios o rastrojos altos, en planicies inundables a lo largo de quebradas, caños y ríos, en donde podemos encontrar plantas solitarias o agrupadas en manchales de tamaño considerable. El género se caracteriza por presentar especies con apariencia arbustiva o con estructura de lianas, rizomatosas, con hojas dísticas, variables en tamaño y forma. Los ticuna del bajo Amazonas peruano reconocen tres especies diferentes de huarumá, atendiendo esta clasificación etnobotánica a las propiedades de las fibras, así como a los objetos tejidos con ellas.

Los trabajos de colecta realizados junto a las maestras tejedoras de ambas comunidades dieron como resultado la identificación de la especie que conocen con el término "huarumá largo", de hábitos herbáceos, identificado taxonómicamente como *Ischnosiphon arouma* (Aubl.) Körn y utilizado para la elaboración de prensas de yuca, conocidas localmente como tipitís; un "huarumá corto", de hábitos escandentes, identificado como *Ischnosiphon puberulus* Loes, caracterizado por la presencia en su tallo de nudos dispuestos a la misma distancia, utilizado para la elaboración de cernidores o cedamas; por último, un "huarumá largo y grueso", identificado como *Ischnosiphon obliquus* (Rudge) Körn, utilizado para la elaboración de cestas o pacarás, especie de canasto tradicional con tapa, usado para guardar alimentos o ropa (Tabla 2).

Tabla 2. Especies vegetales utilizadas en el proceso de elaboración de objetos tejidos con huarumá por los ticuna del bajo Amazonas (en Perú)

Especie	Nombre Común	Nombre Ticuna	Uso
<i>Ischnosiphon arouma</i>	huarumá	Dexpe	Elaboración de tipitís.
<i>Ischnosiphon puberulus</i>	huarumá	Dexpe	Elaboración de cedamas
<i>Ischnosiphon obliquus</i>	huarumá	Dexpe	Elaboración de pacaras
<i>Clusia</i> sp.	cumaca	Cumaca	Teñido de fibras
<i>Curcuma longa</i>	guisador	Dexpú	Teñido de fibras
<i>Bixa orellana</i>	achiote	Úxca	Teñido de fibras
<i>Psychotria racemosa</i>	-----	Axüpara	Elaboración del marco de cedamas
<i>Astrocaryum chambira</i>	chambira	Naxi	Atado y fijación de las fibras en los tipitís

Ischnosiphon arouma (Figura 3) es una especie muy común en la Amazonía, sus tallos alcanzan una altura promedio de 2 m. Sus hojas están dispuestas en dos hileras y un solo plano a ambos lados de la rama, con pecíolo de hasta 43 cm de largo, con lámina elíptica, margen entero y el ápice acuminado. Su inflorescencia es una espiga con brácteas de 2 a 3,5 cm de longitud por 1,5 cm de ancho. Sus flores presentan sépalos y pétalos pilosos en el ápice. Los pétalos son de color amarillento, con el ápice rosado. Su fruto es una cápsula elíptica, liso, piloso en el ápice, de hasta 30 mm de longitud, con una semilla oblonga de 15 mm de longitud (Andersson, 1977; Suarez y Galeano, 1996).

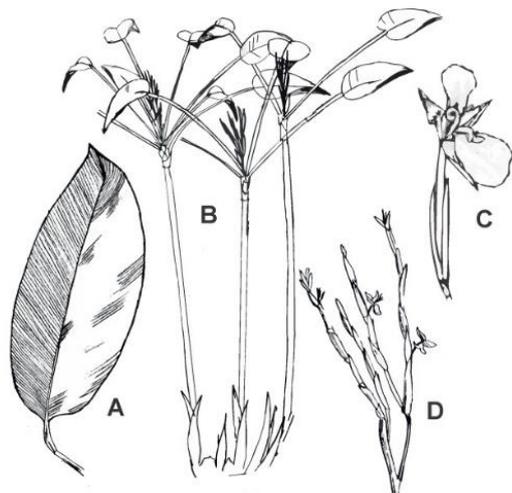


Figura 3. *Ischnosiphon arouma*, A: Hoja, B: Hábito, C: Flor (Andersson, 1977), D: Inflorescencia

Ischnosiphon puberulus (Figura 4) es una planta cespitosa, con estructura de liana, cuyos tallos pueden alcanzar los 4 m de altura, con nudos conspicuos a lo largo de su superficie. Sus hojas son excéntricas, ovaladas o elípticas en su base, con el ápice acuminado y desplazado del eje central. Su inflorescencia es terminal y subtendida por una hoja, de 4,5 a 23 centímetros. El pedúnculo floral mide de 3,5 a 9 centímetros de longitud. Sus flores presentan sépalos pilosos de color verde, hirsutos en el ápice. Sus pétalos y estaminodios son de color amarillo (Andersson, 1977; Suarez y Galeano, 1996).

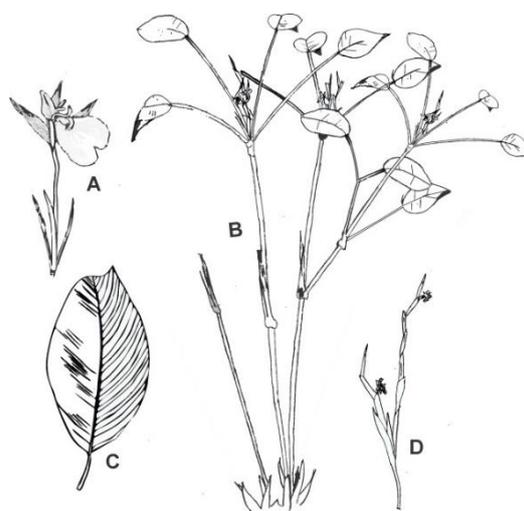


Figura 4. *Ischnosiphon puberulus*, A: Flor (Andersson, 1977), B: Hábito, C: Hoja, D: Inflorescencia

Ischnosiphon obliquus (Figura 5) es una planta herbácea perenne, que al igual que las otras dos especies forma grupos de tallos que alcanzan los 3,5 metros de altura a partir de un rizoma subterráneo. Se asemeja mucho a *I. arouma*, sobre todo en los hábitos, siendo mucho más frondoso y presentando las hojas un ápice mucho más desplazado, siendo su inflorescencia de mayor tamaño. Presenta pelos en todas las partes de la planta. Sus tallos pueden ser suaves al tacto o pilosos y escabrosos. La vaina de sus hojas es acuminada en el ápice y redondeada en la base. Sus flores presentan los sépalos de color rojizo anaranjado, amarillos en el ápice; sus pétalos y estaminodios son de color amarillo (Andersson, 1977; Suarez y Galeano, 1996). En la figura 6 se presenta la distribución de estas tres especies.



Figura 5. *Ischnosiphon obliquus*, A: Hoja, B: Hábito, C: Flor (Andersson, 1977), D: Inflorescencia

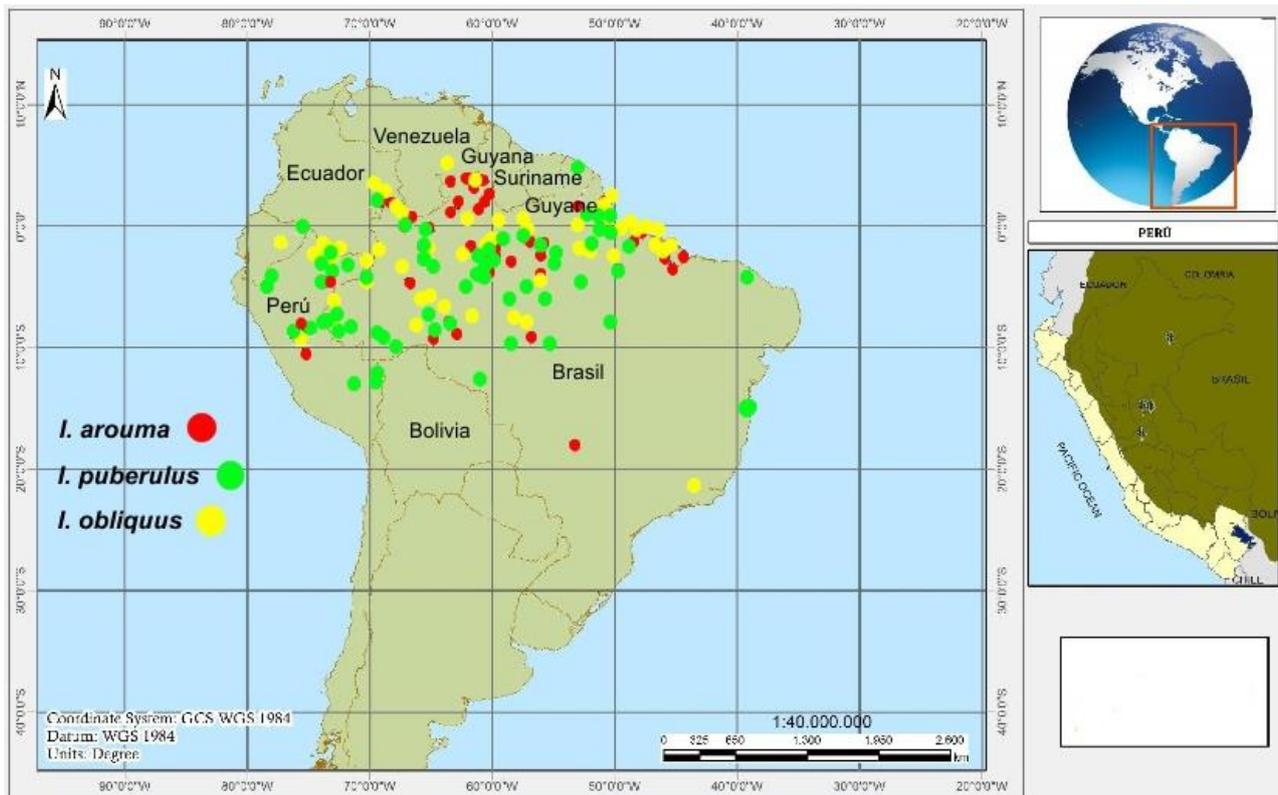


Figura 6. Mapa de distribución de *I. arouma*, *I. puberulus* e *I. obliquus* (Aubl.) Körn

DISCUSIÓN

El tejido con la fibra del huarumá es un complejo proceso que integra diferentes acciones complementarias. La suma de todas estas acciones permite que los pobladores ticuna puedan obtener una serie de objetos tejidos que serán usados para diversos fines. Si alguna de estas acciones complementarias desapareciera, el proceso perdería coherencia, los objetos tejidos perderían valor cultural y posiblemente la práctica del tejido con la fibra del huarumá pasaría al olvido.

La práctica tradicional del tejido comienza cuando las mujeres ticuna se adentran en el bosque para extraer los tallos con los que tejerán los objetos utilitarios deseados. Esta actividad requiere de conocimientos precisos sobre el entorno y la biología de las especies, sin los cuales sería muy difícil encontrar los manchales de huarumá en las áreas que rodean a sus comunidades.

Nimuendaju (1952) señala como los ticuna brasileños utilizan el huarumá para tejer cestas o tipitís. Si bien, como señala (Goulard 1994), el tejido tiene una gran importancia en la vida diaria del pueblo ticuna, el uso dado por la población indígena del bajo Amazonas peruano a las especies identificadas, no es exclusivo de este pueblo, ni de esta zona geográfica.

Balée (1994), Nakazono (2000), Ribeiro (1985) y Ferreira *et al.* (2006) señalan cómo la fibra de varias especies de *Ischnosiphon*, son removidas de los tallos y usadas para el tejido de cestas y otros objetos por varios pueblos indígenas de América del Sur. Según Carneiro (2000), la fibra de varias especies del género *Ischnosiphon*, han sido utilizadas por varios pueblos indígenas amazónicos para tejer sus prensas de yuca, conocidas en el bajo Amazonas como tipitís. Suarez y Galeano (1996) señalan como en la región de Araracuara (Colombia) la especie *I. arouma* es empleada para la fabricación de utensilios de uso doméstico como canastos, cernidores y balays. Las autoras señalan también el uso de *I. puberulus* para la elaboración de estos objetos tejidos.

Las especies identificadas en este estudio no son las únicas utilizadas en la Amazonía para elaborar tejidos utilitarios. En este sentido (Ferreira *et al.*, 2006) señalan como la especie *I. gracilis* es usada por el pueblo indígena Kaiabi, dentro del parque indígena Xingú, en la Amazonía brasileña, para tejer cestas. A su vez

Nakazono (2000) señala como la especie *I. polyphyllus* es utilizada en el río Negro, en Brasil, para la elaboración de tejidos utilitarios o artesanales.

Las especies usadas por los ticuna están ampliamente distribuidas en toda la Amazonía. (Andersson, 1977) señala que la distribución de estas tres especies es amplia y abarca toda la cuenca amazónica. Suárez y Galeano (1996) señalan para las tres especies identificadas en este estudio una distribución amplia en toda la cuenca amazónica.

CONCLUSIONES

El estudio ha permitido identificar cuáles son las especies usadas por los ticuna en las dos comunidades ubicadas en la cuenca baja del río Amazonas. La identificación de las especies permitirá realizar estudios más profundos sobre su biología y sobre los impactos que ocasionan en sus poblaciones los cultivos ilegales y legales presentes en la zona. Los objetos utilitarios tejidos con la fibra de huarumá siguen siendo utilizados frecuentemente a nivel familiar, siendo indispensables para procesar diversas variedades de yuca, por lo que el estudio permitirá desarrollar estrategias de conservación de las especies e iniciar procesos de recuperación de los conocimientos tradicionales entre la población ticuna del bajo Amazonas y así preservar el sistema de uso en su conjunto.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Andersson, L. (1977). The genus *Ischnosiphon* (Marantaceae). *Opera bot*, 43, 1-114. Stockholm.
- Balée, W. (1994). Footprints of the forest Ka'apor ethnobotany. Columbia University Press, New York.
- Barboza Rodriguez, J. (1903). L'Uiraêry ou curare, extraits et compléments des notes d'un naturaliste brésilien. Bruselas. Imprimerie Veuve Monnom. 180 p.
- Brako, L., Zarucchi, J. (1993). Catalogue of the flowering plants and gymnosperms of Peru. Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Garden. Vol 45. 1286 p.
- Carneiro, R.L. (2000). The evolution of the tipiti. En G.M Feinman y L.Manzanilla (eds), *Cultural evolution: contemporary viewpoints*. New York: Kluwer academic/Plenum Publisher, pp 61-93.

- Diamond, J. (2007). Armas, gérmenes y acero. Madrid, Debate. 608 p.
- Dillehay, T.D. 2013. Sedentarismos y complejidad prehispánicos en América del Sur. *Intersecciones en antropología*, 14, 29-65.
- Ferreira, S et.al. 2006. Participator y research and management of aruma (*Ischnosiphon gracilis* (Rudge) Koern-Marantaceae) by the kaiabi people in the brasilian Amazon. *Journal of Ethnobiology*, 26 (1), 36–59.
- Gentry, A. (1993). A Field Guide to the Families and Genera of Woody Plants of Northwest South America (Colombia, Ecuador, Perú) with supplementary notes on herbaceous taxa. Conservation International. Washington-USA. 895 pp.
- Goulard, J.P. (1994). Los ticuna. En: Guía etnográfica de la Alta Amazonía. Vol. 1. FLACSO. Quito.
- Heckenberger, M.J, Petersen, J.B, Neves, E.G. (1999). Village size and permanence in Amazonia: two archaeological examples from Brazil. *Latin American Antiquity*, 10 (4), 353 -376.
- Judd, W., Campbell, C., Kellogg, E., Stevens, P. (1999). Plant Systematics A phylogenetic approach. Sinauer Associates, Inc. Sunderland, Reino Unido. 464p.
- Mora, S. (2003). Early inhabitants of the Amazonian tropical rain forest: a study of humans and enviromental dynamics. University of Pittsburgh Latin American Archaeology Publications, 211 p.
- Morcote-Rios, G, Bernal, R. (2001). Remains of Palms (Palmae) at archeological sites in the new world: a review. *The botanical review*, 67 (3), 309-350.
- Morcote-Ríos, G. (2008). Antiguos Habitantes en Ríos de Aguas Negras: ecosistemas y Cultivos en el Interfluvio Amazonas-Putumayo, Colombia-Brasil. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá. 242 p.
- Nakazono, E.M. (2000). O impacto da extracao da fibra de aruma (*Ischnosiphon polyphyllus*. Marantaceae) sobre a populacao da planta em Anavilhanas, Río Negro, Amazonía Central. MSc dissertation. INPA, Manaus.
- Neves, E. G, Petersen, J.B. (2006). Political Economy and Pre-Columbian Landscape Transformations in Central Amazonia, en: W. Balée y C. L. Erickson (eds.), Time and Complexity in Historical Ecology: Studies in the Neotropical Lowlands, 279-309, Columbia University Press, New York.
- Nimuendaju, C. (1952). The Tukuna, University of California Press, Berkeley, California. 209 p.
- Petersen, O.G. (1890). Marantaceae. In: Martius, C.F.P. von (Ed.) *Flora Brasiliensis*, 1113, 81-172.
- Sampaio, T. (1955). O Tupi na geografia nacional. Cámara Municipal del Salvador. El Salvador. 304 p.
- Suarez, S, Galeano, G. (1996). Las Maranteceas de la región Araracuara. Tropembos Colombia. 115 p.
- The Plant List. (2016). www.theplantlist.org
- Ulloa, C., Zarucchi, J., León, B. (2004). Diez años de adiciones a la flora del Perú. Arnaldoa Edición Especial noviembre. Trujillo, Perú. 242 p.
- Vásquez, R. (1997). Flórula de las Reservas Biológicas de Iquitos, Perú. Missouri Botanical Garden Press. St. Louis-USA. 1046 p.